

文献综述结构图式

——以学位论文为例^①

何 晔 合肥师范学院

摘 要: 本研究运用Kwan文献综述语类结构模式考察我国学习者英语学位论文文献综述语类的建构状况。结果表明,在语类结构上,写作者语步1和语步2占据主导地位,语步3明显偏低。配置模式上,语步1中,“综述主题各研究活动”是出现频率最高的步骤。“总结研究活动”——“正面肯定前期研究”——“指出前期研究空白”——“声称所综述研究和当前研究的相关性”是语步2主要的步骤配置模式。语步3中,“宣告当前研究目标”出现频率最高,“宣告当前研究设计”出现频率最低。在引述前期研究方面,引述内容不详、焦点不突出、与研究主题不直接相关以及引述表述错误,是最为突出的三个问题。该语类结构和引述问题反映了写作者的文献综述语类意识和语类运用能力。基于调查结果,研究者提出加强写作者英语学位论文文献综述的语类意识,将语类教学法应用于学术论文写作实践中。

主题词: 文献综述;学术语类意识;语类教学法

中图分类号: H319

文献标识码: A

文章编号: 1672-9382(2015)01-0082-08

DOI:10.13564/j.cnki.issn.1672-9382.2015.01.012

1 引言

近年来,应用语言学界对学术论文语类的研究成为一个热点,研究涉及论文结构各部分:摘要、引言、方法、结果与讨论、结论,但对通常出现在摘要和引言之后的文献综述部分(以下简称LR)的研究不是很多。

Kwan (2006: 51) 是开语类研究的先河,她对英语本族语者写作的应用语言学博士论文的研究不仅厘清了LR和引言在结构特征上的相同和相异,而且基于Bunton (2002: 204) 对博士论文引言的语步结构模型,归纳出博士论文LR的语步结构和实现策略,极大地启发了国内研究者。陈明芳 (2008: 13) 从母语作者建立了“参阅已有文献—选题总体评价—前期研究详细评价—结论”的自然科学和社会科学博士学位论文文献综述四语步结构,探讨了四个语步和文献综述语类的三种视角之间的互动关系。胡坚 (2010: 20) 对比归纳出了中、英应用语言学论文文献综述的四语步结

构:“建立研究领域—回顾前人研究—确立研究空间—占据研究空间”,发现中、英文献综述都遵循基本一致的原型结构,但是英文文献综述语步下的步骤更加丰富。朱嫣然 (2010: 105) 对比了国际权威英语期刊和国内英语教育硕士论文,得出文献综述的四语步结构:“关键词定义—研究的理论框架—前期研究评价—前期研究设计评价。”陈蕊娜 (2012: 149) 对照Kwan的模式分析应用语言学博士论文文献综述的语步结构和配置模式,发现中国学者文献综述基本符合Kwan的模式,但是中、西学者在语步/步骤配置模式中存在差异。陈玉莲 (2008: 29) 基于Hasan的体裁分析理论和Hyland的元语篇分析体系,对母语和中国学生英语硕士论文文献综述作了对比分析,从两者宏观结构的异同中形成语类结构潜势(GSP)。微观上发现母语学生和中国学生在元语篇的使用上既有相似点,也有差异,这些差异与语言文化因素、学术研究环境及写作者个人的意识是紧密相连的。本研究旨在:

作者简介:何晔,合肥师范学院外国语学院讲师。研究方向:语类分析、学术写作。E-mail: meya2012@163.com。

(1) 对照Kwan LR的语类结构研究, 探究中国学士论文LR是否符合该修辞结构模式, 分析中国学生在LR语步/步骤的分布频率以及配置模式上有何特征; (2) 讨论LR中引述问题的表现及根源。

2 研究框架

根据Kwan的研究结果, LR语类结构(Kwan, 2006: 51)由3个语步实现(如表1所示)。语步由步骤实现, 语步是必须出现且次序基本固定的, 步骤则比较灵活, 亦可以循环出现。其中, 语步2下面的2X、2Y和2Z是LR特有步骤。

3 研究设计

3.1 语料收集

研究者从安徽某省属大学14届毕业生中选取80篇学士学位论文, 涵盖英语教育、翻译、语言学、文学与文化4个研究领域, 从中获得80篇LR章节, 建成本研究语料库。80篇LR章节共包含448个语步和步骤, 68 018个单词。

3.2 语料处理

第一步, LR语步、步骤的编码。基于语义和功能的认知判断, 对80篇LR文本进行语步和步骤判断并编码。

第二步, 统计语步、步骤出现频次。由笔者和另一名教师分别根据Kwan 12项步骤的界定标准, 独立分析这80篇LR文本, 然后相互检查, 编码不一致的地方讨论解决, 最终在所有语步、步骤的认定上达成一致, 然后运用语料库分析软件AntConc3.2.1对编码后文本进行检索, 得到各语步、步骤的频次。

4 结果与讨论

研究者首先考察语料中LR文本的语步、步骤结构是否与Kwan的LR语类结构一致, 分析各语步、步骤的使用频率以及配置模式; 其次对LR中的引述问题进行讨论, 阐释问题的表现及根源。

4.1 80篇LR文本语步、步骤结构

4.1.1 语步和步骤结构

从表2可以看出, 80篇LR章节基本遵循Kwan的“建立研究领域—确立研究空间—占据研究空间”的语步结构。大多数LR从综述主题研究现状开始, 然后引述前期各具体研究活动, 在总结的基础上对前期研究进行正面评价, 接着指出不足之处, 以引出当前研究目标和内容。从语步、步骤频次总计可以看出, 语步1和语步2占主导地位, 尤其是语步1, 占据LR的60%, 其各步骤出现频次和比率超过语步2和语步3之和。语步3明显偏低, 其各步骤平均出现频率低于语步2, 更低于语步1。这与陈

表1 Kwan 的 LR 语类结构

Move	Move 1 Establishing a territory of one's research	Move 2 Establishing a research niche	Move 3 Occupying the niche
Step A	surveying the non-research-related phenomena or knowledge claims	counter-claiming	research aims, focuses, research questions or hypotheses
Step B	claiming centrality	gap-indicating	theoretical positions
Step C	surveying the research-related phenomena	X: asserting confirmative claims about knowledge or research practices surveyed	research design
Step D		Y: asserting the relevancy of the surveyed claims to one's own research	interpretations of terminology used in the thesis
		Z: abstracting or synthesizing knowledge claims to establish a theoretical position or a theoretical framework	

表2 80篇LR章节语步、步骤频次统计

语步	语步1 建立研究领域	语步2 确立研究空间	语步3 占据研究空间
步骤	1A综述主题研究现状59（21.9%）	2A总结研究活动27（22%）	3A宣告当前研究目标、问题28（50%）
	1B宣称主题重要性15（5.6%）	2B反驳已有观点0（0%）	3B宣告当前研究立场12（21.4%）
	1B1主题背景18（6.7%）	2C指出前期研究空白41（33.3%）	3C宣告当前研究设计1（1.8%）
	1B2主题现状22（8.2%）	2X正面肯定前期研究28（22.7%）	3D宣告拟采用的术语或定义15（26.8%）
	1B3主题评价9（3.3%）	2Y声称所综述研究和当前研究的相关性23（18.7%）	总计56（12.5%）
	1B4研究必要性11（4.1%）	2Z整合所综述文献的理论立场4（3.3%）	
	1C综述主题各研究活动80（29.7%）	总计123（27.5%）	
	1C1各研究活动评价55（20.5%）		
	总计269（60%）		
步骤计： 448			

蕊娜 (2012: 150) 对中国应用语言学博士论文LR的研究结果一致。语步3主要是宣告当前研究目标及内容、研究立场、研究设计和拟采用的术语, 占据自己的研究空间, 中国学生显然不太习惯在LR中使用这一语步, 因此也较少使用其实现策略 (陈蕊娜, 2012: 150)。

步骤上, 除了缺少“反驳已有观点”, 其他11个步骤都具备, 而且还多出了Kwan图中没有的6个步骤: 主题背景、主题现状、主题评价、研究必要性、各研究活动评价和总结研究活动。研究者把主题背景、主题现状、主题评价和研究必要性归入语步1下面的步骤1B“宣称主题重要性”, 作为其子步骤。把各研究活动评价作为子步骤归入步骤1C“综述主题各研究活动”, 把总结研究活动作为2A归入语步2 (见表2)。也就是说, 本研究中增加的6个步骤基本属于语步1和语步2的范畴。

4.1.2 步骤配置模式

语步1中, 1C“综述主题各研究活动”是出现频率最高的步骤, 它和“各研究活动评价”子步骤构成了语步1的主体。LR写作者认为详细地引述主题前期各研究活动是LR的主要内容, 部分作者还在具体的引述条目之后表达了自己

对该引述内容的理解、肯定或纠正。这样做有两个目的, 一是便于对所引述内容形成较为全面、深入的把握, 二是为顺利过渡到语步2中的2C“指出前期研究空白”步骤提供衔接。这一结果得到了朱嫣然 (2010: 105) 的证实, 其研究中LR“前期研究评析”步骤的出现频率高达90%。陈明芳 (2008: 14) 则认为对前期研究成果进行详细的评判是LR争论最激烈的部分。1A“综述主题研究现状”是仅次于1C的步骤, 而这恰恰是LR语类的主要语义功能。1A-1C-1B是语步1的主导步骤配置模式。

主题背景、主题现状、研究必要性颇受学生的青睐, 出现频率超过了主题重要性 (15)。研究者在对学位论文的引言部分进行研究时也有类似的发现, 如姜玉宇 (2010: 143) 发现中国学者在引言中尤为注重介绍相关的研究背景以及现状。既然主题背景、主题现状和研究必要性并不是LR或引言里的步骤, 为什么写作者要花篇幅去写它们呢? 出现这种现象的原因可能有二: 一是写作者不熟悉LR或引言结构图式, 无法遵循一个固定的模式; 二是受文化因素的影响, 习惯于将事物的来龙去脉和盘托出, 或旁敲侧击, 作为切入正题的推

理基础。

2A-2X-2C-2Y是语步2主要的步骤配置模式。2A“总结研究活动”在语步1和语步2之间架起一座桥梁,实现“确立研究空间”的目的。2A-2Y-2X-2C是该步骤配置模式的一个变体,在“总结”之后“声称所综述研究和当前研究的相关性”,继而“正面评价前期研究”“指出前期研究空白”。为什么LR写作者不运用2B步骤?陈蕊娜(2012:151)对此的解释是“这可能是因为指出研究空白不会特别需要去挑战或批驳某一研究者或之前某一实验的缺陷……作者可以避免威胁到他希望进入的这一领域其他专家的面子”。而本研究中LR写作者是没有经过系统学术性写作训练的本科学生,缺乏相关学术话语社团历练,因而其批判性思考,特别是找出已有研究缺陷的能力相应薄弱,而指出前期研究不足则要容易得多。

语步3中,3A“宣告当前研究目标、问题”出现频率最高,其次是3D“宣告拟采用的术语或定义”和3B“宣告当前研究立场”,3C“宣告当前研究设计”只出现了1次。步骤配置模式基本遵循3A-3B-3D-3C。但值得注意的是,本研究中“宣告拟采用的术语或定义”86.7%出现在LR开头及中间,仅13.3%出现在LR的后半部分。大多数LR作者在1A“综述主题研究现状”或1B“阐述主题重要性”之后对主题相关术语进行定义或解释。这与Kwan的LR步骤结构不大一致。而“研究设计”在LR中明显偏低,Hyland(1999:360)的解释是在人文学科中,对于

研究重点、方法、过程、结果和参与者等参数的实验性解释图式不显著,只有在计算机工程学等硬科学领域中,对于实验活动产生知识的认识取向才会详细阐述上述参数。

4.2 80篇LR文本引述问题

表3列出了LR写作者在引述前期研究中存在的主要问题。

4.2.1 引述内容

研究者从前期研究活动的引述中发现,引述内容缺乏详细信息、焦点不突出,引述内容与主题不直接相关或无关,引述表述是最为突出的3个问题,占据所有引述问题的85.45%。其中引述内容缺乏详细信息、引述内容与主题不直接相关这两类问题涉及的LR写作者达到70.65%,暴露出LR写作者并不十分明确该怎样引述前期研究结果才能充分实现文献综述的目的。韩京和(2012:137)发现中国学生不能有效提炼所读文献的主要思想用以构建新概念,不能有效整合所选信息为自己的研究主题服务。对此,徐有志(2007:50)指出,如果论文不在文献综述中回顾其论题的学术争论、研究方法、数据材料和前期研究结论,就不可能使读者明确学术界的共识或争论,其学术价值会令人怀疑。而所引内容与主题关联度低更是暴露了LR作者没有认真地研究前期文献,对其进行细致的整理、归纳,或根本上缺乏对文献的批评、评价能力。

表3 80篇LR章节引述问题统计

问题		数量
1. 引述内容缺乏详细信息，引述焦点不突出		170（38%）
2. 引述内容与主题不直接相关或无关		103（23%）
3. 引述之间逻辑关系混乱		42（9.4%）
4. 引述表述 (此项合计110：24.5%)	a. 引述来源标注错误或无来源标注	61（13.6%）
	b. 用词、造句不符合LR文体规范	16（3.6%）
	c. 句与句之间逻辑关系不严密	9（2%）
	d. 意思不清	9（2%）
	e. 被引述者主体地位、身份表述不当	10（2.2%）
	f. 语法错误	5（1.1%）
5. 非LR内容		23（5.1%）
总计		448（100%）

4.2.2 引述表述

表述方面,引述来源标注错误,引述动词时态使用不当,用词、造句不符合LR文体规范是比较突出的问题。引述来源标注错误是指文内引述的格式不符合APA格式规范,如作者、时间、页码、标点符号的标注,或不能根据具体情况运用来源标注的变体。有的写作者引述来源标注前后不一,写作者之间来源标注版本也是五花八门,表明LR写作者对文内引用的规范掌握较差。该结果得到徐昉(2013:59)的证实,其研究发现多数本科和硕士学生缺乏学术引用的意识和规范,做学位论文只是按要求依葫芦画瓢,相关的学术写作知识未得到内化,远未习得。她指出规范的学术引用是研究性写作的核心能力之一。

引述动词时态使用上,现在时占据第1位,为45.91%,过去时占据第2位,为37.55%,现在完成时居第3位,为13.46%。使用较少的是将来时、过去完成时和进行时,均低于2%。这一结果与朱嫣然(2010:105)的研究一致,她发现一般现在时在中、英两种语料中都占绝对比重。这一结果有相关理论解释:一般现在时存在历史现在时这一特殊用法,用一般现在时表示过去发生的时间。在文献综述中用历史现在时,表示尽管该研究发生在过去,至今仍然有效。现在完成时通常表示行为和事件到目前为止已经结束,但对当前的动作存在影响。本研究中LR写作者运用现在完成时主要是综述前期研究状况、对前期

研究进行总结性评价,或对某具体领域研究作概括性陈述。

时态不当主要表现为引述之间时态使用不一致,以现在时、过去时和现在完成时三种时态的交叉使用最为频繁,如No.29和No.36LR写作者国外研究引述以过去时为主,夹杂现在时,国内研究引述则以现在时为主,夹杂过去时和现在完成时。同一引述内部两种以上时态的混用也较为常见,极少数作者同一引述内甚至使用了三种时态,过去时、过去完成时和现在进行时,如No.59、No.5写作者。个别作者甚至出现了过去时和现在进行时的混用,如No.14写作者。于建平(2011:43)同样发现学生文献述评写作中时态混乱。学生对学术论文的语类特征、学科领域文化以及学科领域认可的学术写作规范知之甚少。

4.2.3 引述逻辑

有超过20%的LR写作者引述之间逻辑关系混乱,如有的写作者先陈述对某一翻译理论的研究,然后引述该理论指导下某具体翻译话题的研究(多条引述),后又回到理论研究,或者这样的模式重复多遍。韩京和(2012:136)则发现英语教育硕士留学生在文献评论写作中很少使用连词、副词表明信息间的因果、转折等逻辑关系,仅仅凭借信息本身出现的先后顺序含糊地组织语篇。他认为学生缺乏严密的逻辑思维能力,不能用英语有效地组织信息,反映出LR写作者的条理性和辩证性思维能力尚待提高。(具体引述问题见表4)

表4 引述问题例示

问题	例句
1. 引述内容缺乏详细信息,引述焦点不突出	1. Lu Ziwen (2004) wrote a book concerning the application of authentic tasks in primary and middle school. After that, Wu Xudong (1997) raises the principle of determining tasks' complexity. (No.3) 2. Liu Xin gave a profound analysis of particularly parallelism in Obama's inaugural address. Jin Huaman analyses metaphors in inaugural address of Obama. In 2012, three scholars from Pakistan studied Obama's speech and generated the paper "An Analysis of Obama's Speech Ending Iraq War 'February 27, 2009': A Halladian Approach". At the same time, the viewpoint of scholars Xu Jianping, Zuo Biao and Professor Lu Sheng provided reference of this paper. (No.26) 3. The research achievements abroad on the meaning of symbols in <i>The English Patient</i> are quite few and limited. Prof. Ms. Maria Cristina has written an essay, "The Importance of the Symbols in <i>The English Patient</i> " (www.jackbran.com) and a related article, "The English Patient: Themes, Motifs, and Symbols" (www.sparknotes.com). It will be beneficial to get a better understanding of <i>The English Patient</i> . (No.44)

续表

问题	例句
2. 引述内容与主题不直接相关	1. They (foreign researchers) analyzed this novel through... For instance, Chambers, Robert H., ed. "Twentieth Century Interpretations of <i>All the King's Men</i> ". 1977. The article discusses such topics as the point of view, character studies, significance of the title, and... Hendricks, Randy. "Lonelier Than God: Robert Penn Warren and the Southern Exile". The article focuses on the theme of exile in Warren's work. Gutenberg, Barnett. "Web of Being: The Novels of Robert Penn Warren. An Existentialist Reading of Warren's Novels". Asserts that the greatness of <i>All the King's Men</i> results from Warren's decision to make Jack Burden the narrator of and a chief participant in Willie Stark's story. (No. 13该引述与论文主题“美国梦的破灭在《国王的人马》中的体现”无直接关系, 且引述格式不对)
3. 引述之间逻辑关系混乱	1. Zhang Yongping and Lou Ruijuan (2010) discussed translatability and untranslatability from the translation of English and Chinese idioms, analyzing the reason and putting forward the solution. Xing Chunyan (2006) explored how to treat cultural features in translation of English and Chinese idioms by... Rohsenow (2002) put emphasis on the definition and function in his book <i>ABC Dictionary of Chinese Proverbs</i> . And Fernando (2000) stressed the importance and the characteristics of idioms. Translation involves culture. A good translator should know both the foreign culture and his own culture... A translation should and must be a work of culture (王佐良 1989:95). (No.72 此三条引述之间逻辑关系不当)
4. 引述来源标注错误	1. "The awareness of intercultural communication could be divided into four stages. Level one...Level two...Level three...Level four..." (戴维斯, 1999: 28). (No.39 用中文标注英文作者) 2. "The Sailor on the Horseback" written by Stone Irving, this paper describes the experience that Jack London washed gold in the North of the U.S.A. "As a great adventurer and traveler, Jack London witnessed a lot of American colonial misdeeds and... let them suffer from heavy pain."(1982) (No.17 引文出处标注不当)
5. 用词、造句不符合LR文体规范	1. In China, a great many of studies have been <u>put into effect</u> on the translation of Chinese cuisine. (No.50) 2. And since 1990s, the research on this field (affective factors in foreign language teaching) is increasingly <u>warm and perfect</u> . (No.58) 3. People already have <u>put forward</u> an overall research about... Many people <u>want to do</u> a systematic research about TBLT. (No.61) 4. "The issue of identification comes to a head in the novel as Almasy attempts to get help from the British to save Katherine" (2000: 201) is expressed by Sharyn Emery in his book named <i>Call Me by My Name: Personal Identity and Possession in The English Patient</i> . (No.67 引述视角不对) 5. Through reading Ed Jewinski's book named <i>Michael Ondaatje: Express Yourself Beautifully</i> and Annick Hillger's book <i>Not Needing All the Words: Michael Ondaatje's Literature of Silence</i> , you will know about his novel concretely and vividly. (No.67引述视角不对)
6. 动词时态使用不当	1. Many countries in the West <u>began</u> their exploration into...from the 1850s and <u>embarked on</u> ...in the 20th century. Hutchinson & Waters <u>firstly come up with</u> the idea of contrast method... Grant <u>has divided</u> material assessing into... Sheldon <u>has put forward</u> in his paper... Jo McDonough Christopher & Shaw <u>reckoned</u> that the English materials evaluation should... Conningsworth <u>raised</u> the method of impression overview and in-depth evaluation. (No.56时态混用)

问题	例句
6. 动词时态使用不当	2. Deng Shaochun <u>had already fully proved</u> that... the language learner must master about 3,000 words. (邓邵春, 2003: 20). Deng Shaochun also <u>proved</u> that 3,000 basic words turn out to be... He also <u>finds</u> that if...he is able to...the second language partially (邓邵春, 2003: 25). (No.10同一条引述内时态混用)

5 结论

根据分析的结果, 我们认为当前写作者在学术论文文献综述语类建构上存在两个突出的问题。详述如下。

5.1 缺乏较强的学术语类意识

从文献综述文本实际的写作情况看, 写作者对LR认知结构的掌握好于对引言的掌握, 可能是因为文献综述本身的结构和功能比引言单一, 对于缺乏学术写作经验的初学者来讲容易把握一点, 知道遵循一个大致的模式来建构LR语篇, 基本能实现LR章节的目的。和引言建构一样, 写作者在LR写作中也有设想的语步, 如研究主题背景、现状、研究必要性等。针对为什么要写作某些成分而不写其他成分、各个成分的功能是什么, 学生无法提供理论依据。在对学生进行的访谈中, 有这样的说法: “我觉得文献综述里应该包含这些东西 (主题背景、研究必要性)。”由此可见, 学生缺乏较强的学术语类意识, 文献综述写得比引言好仅仅是因为该语类单纯的性质决定的, 实际情况反映出写作者仍然缺乏文献综述语类创作的知识和规范。于建平 (2011: 42) 也认为学生对学术论文的语类特征、学科领域文化以及该学科学术写作规范知之甚少。

5.2 引述表达能力薄弱

由于语步1以引述前期研究成果为主, 该语步占据整个LR章节的60%, 使得写作者在引述表达方面的问题显得尤为突出。除了直观的数据, 研究者在分析写作者的LR文本时对语言表达上的失范和错误也有深刻印象。前文已指出引述来源标注错误源于写作者不了解APA格式规范、缺乏学术写作实践导致, 而用词、造句不符合LR文体规范的现象更得到了其他研究者的证实 (于建平, 2011: 43; 熊淑慧, 2012: 129)。在他们的研究中, 学生有口语表达严重、句法结构松散、缺乏学术语篇的严谨性和凝练性等问题。而引述动词时态上的混

用和乱用则显示出写作者心理上的一种无意识状态, 这种状态部分来自写作者的态度, 没有严肃、认真地对待文献综述写作; 部分源于写作者的学术写作知识未得到内化及习得, 研究性写作能力还处于形成的初级阶段。

针对这些问题, 研究者意识到有必要从加强写作者学术语类意识和运用语类教学法两个角度切入, 提高写作者文献综述语类建构能力, 实现该语类特定的交际目的, 提高论文质量。

首先, 加强学术论文的语类意识, 强化学术语类写作的规范性。当前写作者文献综述写作效果不尽如人意, 与高质量的学术论文还有较大差距。大多数写作者的文献综述不超过800个单词, 少的只有400个单词左右。学术论文写作成功与否影响到写作者未来职业能力的发展。这些写作者将来要从事教学与翻译工作, 不可避免地要开展研究、写作论文 (包括译写), 如果他们缺少建构学术写作的知识和规范, 不熟悉学术论文各部分特定的语篇模式和修辞策略, 他们与所属学术社团的其他成员实现有效交流的可能性就会降低, 影响到个人的事业发展。有研究指出中国学生英语学术写作能力普遍偏低, 研究生投到国际会议或国际期刊的论文中有约85%以上由于写作问题被打回, 要求改进英语写作水平, 严重影响了我国学生参加国际学术交流的效率 (于建平, 2011: 43)。所以, 培养学生的英语学术语类写作能力, 已经成了一个迫在眉睫的问题。

其次, 将语类教学法应用于学术论文写作实践中。Swales (1990: 67) 在其研究中指出: “教授给非母语的学生科研论文引言写作的基本语篇模式可以使他们利用这一写作惯例突破非母语造成的写作困难, 从而充分地体现其写作意图。”这是提倡实施以语类为核心的教学方法。Kay&Dudley-Evans (1998: 310) 认为语类教学法能使进入特定的学术团体, 发现该领域的学者们是如何组织语篇的, 使文章写作者不仅可了解语篇的交际目的, 而且可掌握语言使用的策略。张先刚 (2012: 56-60)

指出了解特定语类的社会功能、交际目的及其认知模式是帮助写作者更好地理解和创作符合特定语类惯例语篇的关键,语类教学法更能突出特定语类的功能与目的,对其特征的描写更易于为写作者掌握。因此,把以语类理论为基础的语类教学法应用于第二语言的学术论文教学是必要的,因为它不仅能使学生的注意力聚焦于语篇的修辞行为,而且也能实现语篇结构和语言形式的统一。□

注释

- ① 本文系2013年合肥师范学院教学质量提升计划项目“英语学术读写课程建设”(项目编号:2013hxkc02)的部分研究成果。

参考文献

- [1] Bunton, D. Generic moves in Ph.D thesis introductions[A]. In J. Flowerdew (ed.) *Academic Discourse*[C]. London: Pearson Education, 2002.
- [2] Hyland, K. *Academic Discourse: English in a Global Context* [M]. London & New York: Continuum, 1999.
- [3] Kay, H. & T. Dudley-Evans. Genre: What teachers think [J]. *ELT Journal*, 1998(4): 308-314.
- [4] Kwan, B.S.C. The schematic structure of literature reviews in doctoral theses of applied linguistics[J]. *English for Specific Purposes*, 2006 (25): 29-51.
- [5] Swales, J. M. *Genre Analysis: English in Academic and Research Settings* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1990.
- [6] 陈明芳. 学位论文文献综述的语类结构与视角[J]. *外语与外语教学*, 2008(12).
- [7] 陈蕊娜. 英汉语言学学术论文语类结构对比分析——以应用语言学博士论文文献综述语类结构研究为例[J]. *贵州大学学报(社会科学版)*, 2012(6).
- [8] 陈玉莲. 英语硕士论文文献综述的对比分析[D]. 广东外语外贸大学, 2008.
- [9] 韩京和, 姚俊. 英语学术论文写作教育的缺失——基于中国留学生批判性信息素质考察的研究[J]. *河北大学学报(哲学社会科学版)*, 2012(3).
- [10] 胡坚. 应用语言学学术论文文献综述的语类结构分析[J]. *中国应用语言学*, 2010 (5).
- [11] 姜玉宇. 中英文应用语言学论文引言体裁分析[J]. *合肥工业大学学报*, 2010(4).
- [12] 庞继贤, 叶宁. 语类意识与英语研究论文写作[J]. *外语与外语教学*, 2009 (3).
- [13] 熊淑慧. 英语学术论文写作及构建写作过程模型[J]. *上海理工大学学报(社会科学版)*, 2012(2).
- [14] 徐有志. 学术论文体裁教学不可或缺——英语专业硕士学位论文引言写作情况调查[J]. *中国外语*, 2007(4).
- [15] 徐昉. 学习者英语学术写作格式规范的认知调查报告[J]. *外语教学*, 2013(2).
- [16] 于建平. 中国学生英语学术写作存在的问题与对策探究[J]. *教学研究*, 2011(6).
- [17] 张先刚. 语类读写教学法对学术论文摘要写作的启示[J]. *外语教学*, 2012(1).
- [18] 朱嫣然. 学术论文文献综述的体裁对比分析[J]. *浙江师范大学学报(社会科学版)*, 2010(3).

The Generic Schema of Literature Review—An Example of Degree Paper

Abstract: This paper investigates how the Chinese English learners construct the literature review (LR) in their dissertation. Assuming that there are a number of moves in the structure of the dissertation, the study finds, in terms of structure, move 1 and move 2 take up the majority of LR while move 3 comes low. In terms of collocation of the steps in each move, “surveying the research-related phenomena” comes first in move 1. “Summarizing the previous research” — “asserting confirmative claims about knowledge or research practices surveyed” — “gap indicating” — “asserting the relevancy of the surveyed claims to one’s own research” stands as the main format in move 2. In move 3, “research aims, focuses or hypotheses” is highly preferred, while “research design” appears scarce. As regards the surveying of the previous research, the lack of specifics and focus, irrelevancy to the topic and errors in expression top as the three main problems. The results, in a way, reflect the genre consciousness and the writing ability of the LR writers. Therefore, the author puts forward suggestions on strengthening students’ LR generic consciousness and applying genre-based method to academic writing instruction.

Key Words: literature review; LR generic consciousness; genre-based instruction